

- fessions d'un ouvrier. 2. Montesquieu. Considérations sur les causes de la grandeur des Romains et de leur décadence. 3. Michaud. Siège d'Antioche.
- Saure, H.** Zweihundert französische Anekdoten und Charakterzüge. Kassel 82.
- Vorstufe zur französischen Lektüre und Konversation. Kassel 82.
- Velhagen & Klasing.** Prosateurs français. Bielefeld und Leipzig 1. Rollin. Histoire de la seconde guerre punique. 2. Frédéric le Grand. Histoire de la guerre de sept ans. 3. Thiers. Campagne d'Italie en 1800. 4. Fénelon. Aventures de Télémaque. 5. Guizot. Récits historiques. 6. Erckmann-Chatrian. Histoire d'un conscrit de 1813.
- Théâtre français. Bielefeld und Leipzig. 1. Scribe et Legouré. Les contes de la reine de Navarre.
- Vinet, A.** Chrestomathie française, revue et augmentée par E. Rambert. 17<sup>e</sup> éd. 3 vols. Lausanne 87.
- Zoller, Ch.** Bibliothèque française ou choix de livres intéressants destinés à la jeunesse. Stuttgart. 1. Une veillée d'automne. Lydie ou la résurrection. 2. Chateaubriand. Les Martyrs. 3. Saintine. Picciola. 4. Jouy. Quelques journées de l'hermite de la chaussée d'Antin. 5. Souvestre. Un philosophe sous les toits.

## L. Englische Sprache.

### I. Zeitschriften.

- The Illustrated London News. Jahrg. 76.  
**Chambers' Journal.** January—October 76. London.

### II. Lexikographie.

- Chambers' Etymological Dictionary of the English language.**  
Edited by A. Findlater. London and Edinburgh 83.
- Feller, F. E.** New Pocket Dictionary. 36. edition vol. 1. English-German. vol. 2. Deutsch-Englisch. Leipzig 86.
- Muret, E.** Encyclopädisches Englisch-Deutsches und Deutsch-Englisches Wörterbuch. Grosse Ausgabe. Lieferung 1—14. Berlin 91.
- Thieme-Preusser.** Neues vollständiges kritisches Wörterbuch der englischen und deutschen Sprache. Hamburg.

**Thieme, F. W.** Neues und vollständiges Hand-Wörterbuch der englischen und deutschen Sprache. 12. Aufl. Braunschweig 70.

**Webster's** Complete Dictionary of the English language. New edition of 80. London 89.

### III. Englische Litteratur.

**Bell, R.** Early ballads. London.

**Barrell, F.** The Smuggler's Secret. A. Romance. Leipzig 91.

**Bret Harte.** Susy. Leipzig 93.

— Tales of the Argonauts.

The Holy Bible. London 87.

**Burns, R.** Poetical works. Leipzig 45.

The works of Lord Byron. 2. edition. 5 vols. Leipzig 66.

**Carlyle, Th.** The French revolution. A history. 3 vols. Leipzig 51.

**Chaucer's** Poetical works. Edited by R. Bell. vol. 1. London.

**Dickens, Ch.** The posthumous papers of the Pickwick Club. 2 vols. Leipzig 42.

— Oliver Twist, or the Parish boy's progress. Leipzig 43.

— Master Humphrey's clock. 3 vols. Leipzig 46.

— Bleack House. 4 vols. Leipzig 52.

— Dombey and Son. 3 vols. Leipzig 47.

— David Copperfield. 3 vols. Leipzig 49.

— A Christmas Carol in prose. Leipzig 43.

— A Christmas Carol and the Chimes. Leipzig.

**Doyle, C.** The captain of the Pole-Star. Leipzig 91.

**Dryden, J.** Poems. Edited by R. Bell. 1 vol. London.

**Geikie, A.** Elementary lessons in physical geography. London 92.

**Goldsmith, O.** Select works. Leipzig 42.

**Hawthorne, N.** The Scarlet Letter. Leipzig.

**The Student's Hume.** A History of England. 3 vols. London 89.

**Leigh Hunt.** Men, Women and Books. London 76.

**Johnson, S.** The lives of the English poets. 2 vols. Leipzig 58.

**Jerome, K.** Three men in a boat. London 89.

**Landon, W.** Imaginary conversations. London 86.

**Lewes, G. H.** The story of Goethe's life. Leipzig 73.

**Lyly, J.** Euphues. The anatomy of wit. Edited by F. Landmann. Heilbronn 87.

**Longfellow, H. W.** Evangeline. Edited by F. H. Ahn. Treves 70.

- Lover, S.** Handy Andy. Leipzig.  
**Macaulay, Th. B.** The history of England. 3 vols. Leipzig 49.  
— Critical and historical essays. 2 vols. Leipzig 50.  
**Mackenzie H.** The man of feeling. Leipzig.  
**Martineau, H.** The hour and the man. Leipzig.  
**Milton, J.** Poetical works. Leipzig 50.  
**Moore, Th.** Poetical works. 1 vol. Leipzig 42.  
Noughts and Crosses. Stories, studies and sketches by Q.  
Leipzig 91.  
**Payn, J.** Sunny stories and some shady ones. Leipzig 91.  
**Pope, A.** Select Poetical works. Leipzig 48.  
**Scott, W.** Old mortality. Leipzig.  
**Shakespeares Werke.** Herausgegeben und erklärt von  
N. Delius. 5. Aufl. 2 Bände. Elberfeld 82.  
**Shelley, P. B.** A collection from the poems of. Edited by  
M. Blind. Leipzig 72.  
**Stanley, H. M.** In darkest Africa. 2 vols. London 90.  
**Sterne, L.** Tristram Shandy. Leipzig 49.  
**Swift, J.** The battle of the books. Leipzig.  
**Swinburne, A. C.** Bothwell. A tragedy. 3<sup>rd</sup> ed. London 82.  
— Chastelard. A tragedy. London 78.  
The Tauchnitz Magazine. Nr. 6. Leipzig 92.  
**Lord Tennyson.** Enoch Arden. Leipzig 86.  
**Twain, M.** The adventures of Tom Sawyer. Leipzig 76.  
— The adventures of Huckleberry Finn. 2 vols. Leipzig 85.  
— A tramp abroad. 2 vols. Leipzig 80.  
**Vaughan, M.** A romance. London.  
**Waterton, Ch.** Wandering in South-America. Leipzig.  
**Walpole, H.** The castle of Otranto. Leipzig.

#### IV. Englische Litteraturgeschichte.

- Benedix, R.** Die Shakespearomanie. Stuttgart 73.  
**Brooke, St. A.** Kurzer Leitfaden der Geschichte der eng-  
lischen Litteratur. Deutsch bearbeitet von A. Matthias.  
Berlin 82.  
**van Dalen, C.** Grundriss der Geschichte der englischen  
Sprache und Litteratur. Berlin 83.  
**Gervinus, G. G.** Shakespeare. 4. Aufl. von R. Genée.  
2 Bände. Leipzig 72.  
**Kreyssig, F.** Vorlesungen über Shakespeare, seine Zeit und  
seine Werke. 3. Aufl. 2 Bände. Berlin 77.  
**Taine, H.** Geschichte der englischen Litteratur. Bearbeitet  
von L. Katscher und G. Gerth. 3 Bände. Leipzig 78.

## V. Englische Sprachwissenschaft, Grammatik, Metrik, Synonymik.

- Abbott, E. A.** A. Shakespearian grammar. London 74.  
**Chambers' Educational Course.** English grammar and composition. Band 88.  
**Dresler, W.** Englische Synonymik. Wolfenbüttel 81.  
**Hiebslac, O. Clarus.** Englische Sprachschneider. 3. Aufl. Strassburg 86.  
**Klöpffer, K.** Englische Synonymik. 2. Aufl. Rostock 81.  
— Englische Synonymik. Grössere Ausgabe. Rostock 81.  
**Koch, F.** Historische Grammatik der englischen Sprache.  
1. Band. Laut- und Flexionslehre. 2. Aufl. Kassel 82.  
2. Band. Die Satzlehre der englischen Sprache. 2. Aufl. Besorgt von J. Zupitza. Kassel 78.  
**Körting, G.** Encyclopädie und Methodologie der englischen Philologie. Heilbronn 88.  
**Müller, M.** Lectures on the Science of Language. 2. vols. London 85.  
**Storm, J.** Englische Philologie. 1. Die lebende Sprache. Heilbronn 81.  
**Schmitz, B.** Englische Grammatik. 4. Aufl. Berlin 68.

## VI. Hilfsbücher für den englischen Unterricht.

- Bandow, K.** Lehrbuch der englischen Sprache. IV. Teil. Aufgaben zum Übersetzen aus dem Deutschen ins Englische für die Oberstufe. 3. Aufl. Elberfeld 78.  
**Baskerville, A.** Praktisches Lehrbuch der englischen Sprache. 1. Teil. 14. Aufl. Oldenburg 73.  
Aussprachebezeichnung aller in Baskerville's praktischem Lehrbuche 1. Teil vorkommenden englischen Wörter. Zusammengestellt von J. Nick. Oldenburg 70.  
**Bertram, W.** Sammlung zusammenhängender Übungsaufgaben. Dresden 68.  
**Dubislav, G. und Boek, P.** Übungsbuch zum Übersetzen aus dem Deutschen in das Englische. Berlin 92.  
**Gaspey, Th.** Englische Conversations-Grammatik. 16. Aufl. Von E. Otto. Heidelberg 72.  
**Gesenius, F. W.** Lehrbuch der englischen Sprache. 1. Teil. 12. Aufl. Halle 85.  
— Englisches Übungsbuch. Halle 85.  
**Hausknecht, E.** The English student. Lehrbuch zur Einführung in die englische Sprache und Landeskunde. Berlin 94.

- Kares, O.** Kurzer Lehrgang der englischen Sprache. 3. Aufl. Dresden 95. II. Teil. Lese- und Übungsbuch. Dresden 95.
- Lion, C. Th.** und **Hornemann, F.** Kurzgefasste englische Schulgrammatik. 1. Teil. Laut- und Formenlehre. Hannover 96.
- Lese- und Lehrbuch der englischen Sprache für Realgymnasien und lateinlose höhere Schulen. 1. Teil. Untertertia. 2. Aufl. Hannover 96.
- Otto, E.** Materialien zum Übersetzen ins Englische. 2. Aufl. Heidelberg 83.
- Plötz, G.** English vocabulary. 2. Aufl. Berlin 83.
- Ritter** und **Friedrich, F.** Elementarbuch der englischen Sprache. Bielefeld und Leipzig 92.
- Schmidt, J.** Elementarbuch der englischen Sprache. 9. Aufl. Berlin 86.
- Sonnenburg, R.** Grammatik der englischen Sprache. 8. Aufl. Berlin 81.
- An abstract of English grammar with questions. 2. ed. Berlin 76.
- Englisches Übungsbuch. 1. Abt. Zur Einübung der Aussprache und Formenlehre. 2. Abt. Zur Einübung der syntaktischen Regeln. 2. Aufl. Berlin 82.
- Towers-Clark, E.** Übungen für die englische Konversationsstunde nach Hölzels Bildertafeln. Heft 1. Der Frühling. Giessen. Band 2. Die Stadt. 6. Der Wald. 7. Das Hochgebirge. 8. Der Bauernhof.

## VI. Lesebücher, Chrestomathien, Schulausgaben, Gedichtsammlungen.

- Baugärtner's** English library. 1. The standard bearer. The last fight in the Coliseum. Leipzig 86.
- Boyle, G.** William I. 2. ed. Frankfort 87.
- Chambers' Educational Course.** 1. Ancient History. London 83. 2. Modern History. London 90. — Historical Questions. London 89.
- Dubislav, G.** u. **Boek, P.** Chambers' English History. Berlin 90.
- Friedberg** und **Mode's** Collection. English Theatre. 1. Bulwer, E. C. Money. A comedy in 5 acts. 2. Poole, J. Patrician and Parvenu. 3. Jerrold, D. Black-eyed Susan. 6. Jerrold, D. Retired from business. 7. Boucicault, D. Old head and young hearts. 8. Boucicault, D. London assurance. 9. Jerrold, D. Bubbles of the day. 10. Taylor, J. The Contested election. 11. Sheridan. The School for Scandal. 12. Robertson. Society.

13. Goldsmith, O. The stoops to conquer. 14. Bulwer. The lady of Lyons.
- Gantter, L.** Study and Recreation. Englische Chrestomathie. 1. Kursus. 14. Aufl. Stuttgart 79.
- An Abridgment of Oliver Goldsmith's History of England. 2. vols 2. ed. Berlin.
- Goebel, A.** Bibliothek gediegener und lehrreicher Werke der englischen Litteratur. Münster 81. 1. Gillies, J. The Persian wars. 2. Goldsmith, O. Alexander the Great. 3. Gillies, J. Illustrious statesmen and philosophers.
- Herrig, L.** The British classical authors. 57. ed. Brunswick 87.
- Junker, H. P.** The English teacher. 1. Jahrg. Leipzig 93.
- Kurt, A.** Outlines of English history. 3<sup>rd</sup> ed. Berlin 72.
- Meurer, K.** Shakespeare für Schulen. III. Macbeth. Köln 82.
- Peters, J. B.** Englisches Lesebuch. Berlin 73.
- Renger'sche Schulbibliothek**, herausgegeben von O. Dickmann.
1. Washington Irving. Christmas (aus The Sketch Book).  
2. Southey, R. The life of Nelson. 3. Hume. The reign of Queen Elizabeth. 4. Macaulay. State of England in 1685. 5. Marryat. The children of the New Forest.
- Saure, H.** Zweihundert englische Anekdoten. Kassel 82.
- Schaub, C. R.** Tales of a grandfather by Sir W. Scott. 12. Aufl. Arnsberg 80.
- Student's Tauchnitz edition.** 1. Carlyle. The reign of terror. 2. Lord Macaulay. England before the Restoration. 3. Macaulay. Ranke's History of the Popes. 4. M'Carthy, J. The Indian mutiny. 5. Freeman. Three historical essays.
- Velhagen & Klasing.** English authors. 1. Zwei Erzählungen aus Popular Tales by Mary Edgeworth. 2. Peter Simple by Captain Marryat.
- Weidmann'sche Sammlung.** Berlin. 1. Byron. The Prisoner of Chillon. 2. Aufl. 2. Robertson, W. The history of the reign of the emperor Charles V.
- Wiemann'sche englische Schülerbibliothek.** Gotha. 1. A child's history of England by Charles Dickens. 2. Napoleon Bonaparte I und II.

## M. Italienische Sprache.

- Michaelis, H.** Vollständiges Wörterbuch der italienischen und deutschen Sprache. 2 Bände. 2. Aufl. Leipzig 82.
- Feller, F. E.** Nuovo dizionario portatile. 22. edizione. Lipsia 82.
- Mussafia, A.** Italienische Sprachlehre. 18. Aufl. Wien 83.